

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 16

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 16 - 217

Bern, Donnerstag, 20. Januar 1983  
 Berne, jeudi, 20 janvier 1983

101. Jahrgang  
 101e année

No 16 - 20. 1. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
 Thurgau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Statistik der Handelsregistereintragen 1982 - Statistique des inscriptions au Registre du commerce en 1982.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffregister Baselland.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società a difesa ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Suppression des parts sociales.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Sommation selon art. 89 ORC.

Ricerca credi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 319679-319695

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln - Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

6. Januar 1983  
**Inter-Softex AG**, in Zürich 2, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1145). Die Generalversammlung vom 8. 6. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Rückzahlung und Vernehmung von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 herabgesetzt worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 10. 12. 1982 festgestellt worden.

6. Januar 1983  
**Bowling Sportwies AG**, bisher in Zürich 11, Betrieb von Sporthallen und Unterhaltungsstätten (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2169). Die Generalversammlung vom 13. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Bowling Master AG**. Neuer Sitz: Z u m i k o n. Domizil: Vogelacherstrasse 10.

6. Januar 1983  
**Diners Club (Suisse) SA**, bisher in Zürich 8, Kreditkartenorganisation (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2637). Die Generalversammlung vom 23. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: **W a n g e n - B r ü t t i s c h e n**. Domizil: Birkenstrasse 21.

6. Januar 1983  
**Fridrana AG in Liquidation**, in Zürich 1, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3425). Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

6. Januar 1983  
**Warimex AG**, in Zürich 1, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1971, S. 2670). Es wohnen nun: Peter Hirt und Anna Hirt, Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), in Küsnacht ZH, und Rolf Hirt, weiteres Mitglied des VR, in Maur.

6. Januar 1983  
**Arno Holding AG**, in Zürich 2, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1574). Die Prokuristin Ursula Werner hat infolge Heirat den Familiennamen Borer erhalten.

6. Januar 1983  
**Alfred Dumhill AG**, in Maur, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2861). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Edmund Cecil Skepper, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, und Adrian Christoph Gairing, von St. Gallen, in Jonschwil.

6. Januar 1983  
**Pharmacta -pdf- (Schweiz) AG**, in Zürich 8, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1921). Die Unterschrift von Dr. Johann Vollenweider ist erloschen.

6. Januar 1983  
**Utilitas Verlag für Währungen und Kreditmärkte AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2926). Prokura von Margrit Lepostolle erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hedwig Dornauer, von Zürich, in Uetikon am See.

6. Januar 1983  
**Kibag Sprengtechnik**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 753). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Widmer, von Hausen bei Brugg, in Gossau ZH.

6. Januar 1983  
**Bakircioglu + Co**, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft, Lebensmittel (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3766). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Cemil Cancioek aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Yilmaz Bakircioglu als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Bakircioglu, Lebensmittel, in Zürich, fortgesetzt.

6. Januar 1983  
**Bakircioglu, Lebensmittel**, in Zürich, Bändlistrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Yilmaz Bakircioglu, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bakircioglu + Co», in Zürich 9, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Handel mit Lebensmitteln.

6. Januar 1983  
**Gehr. Pfister, Baugeschäft**, in Henggart, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4024). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Werner Pfister aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Ulrich Pfister als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Ulrich Pfister, Baugeschäft, in Henggart, fortgesetzt.

6. Januar 1983  
**Ulrich Pfister, Baugeschäft**, in Henggart, Im Schibler 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Pfister, von Winterthur, in Henggart. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gehr. Pfister, Baugeschäft», in Henggart, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau).

6. Januar 1983  
**Fateba, Fahrradtechnik**, A. Bachmann, in Winterthur, Rosenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Bachmann, von Sursee, in Winterthur I. Einzelprokura wurde erteilt an: Markus Hänni, von Köniz, in Winterthur. Konstruktion und Anfertigung von Spezialvelos und einschlägigem Zubehör.

6. Januar 1983  
**FAR First Annuity and Realty AG**, in Zürich 8, Vermögensverwaltung und Beratung usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1533). Dr. Ferenc Szekeres ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

6. Januar 1983  
**Bank Neumünster, Filiale Greifensee, Zweigniederlassung in Greifensee** (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3938). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Vondrasek, von Samedan, in Schwerzenbach.

6. Januar 1983  
**Sparkasse Zell**, in Zell, Genossenschaft (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4089). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 2. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Januar 1983  
**Alpropra E Immobilien AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 293). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Robin Siegrist, von Menziken, in Küsnacht am Rigi.

6. Januar 1983  
**Safe-Design AG, Zweigniederlassung Ebertswil**, in Hausen am Albis, Wertsicherungsanlagen (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3918), mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschrift von Werner Alfred Eisenegger sowie die Prokura von Walter Burger ist erloschen.

6. Januar 1982  
**Zündholzreklame AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3893). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 12. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1983  
**Schäpper, Giger & Cie**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Dance-Clubs «Zodiaco» (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3162). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23. 12. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1983  
**J. Henry Schroder Bank AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 294). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Fuchs; demnach ist seine Prokura erloschen.

6. Januar 1983  
**Elem Bau- und Handels AG**, in Zürich 2, Liegenschaften (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 93). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 12. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. Januar 1983  
**Furtbach Bau AG Dällikon**, in Dällikon, Borchdacherstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 12. 1982 und 5. 1. 1983. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, insbesondere Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie die Vornahme von Renovations- und Umbauarbeiten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt Material, Maschinen und Geräte gemäss Inventarliste per 30. 12. 1982 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ruth Holenweger, von Oberrohrdorf, in Dällikon, und Walter Holenweger, von Oberrohrdorf, in Dällikon; beide mit Einzelunterschrift.

6. Januar 1983  
**TIT Rekowe**, in Pfungen, Wellenbergstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 12. 1982. Zweck: Transport von Gütern im In- und Ausland, Reparatur und Konstruktion von Fahrzeugen und Maschinen jeglicher Art; sie kann Verretungen übernehmen oder vergeben, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 35 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) sowie 31 Namenaktien zu Fr. 1500. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 12. 1982 einen Lastwagen, Marke MAN, samt einem Anhänger, Marke «Schwarzmillner», zum Preise von Fr. 30 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Arthur Thönen, von Reutigen, in Neftenbach. Einzelprokura ist erteilt an Dora Jäggi, von Seewen, in Neftenbach.

6. Januar 1983  
**BWS AG**, in Zürich 3, Organisation, Unternehmensberatung und Serviceleistung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3990). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Ferner ist das Grundkapital durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Statuten sind am 23. 12. 1982 entsprechend geändert worden.

6. Januar 1983  
**Alpengrund Bau- und Verwaltungs AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1829). Dr. Felix Rom und Jakob Berlowitz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: lic. iur. Jost M. Frigo, von und in Zug.

6. Januar 1983  
**Kube AG**, in Zürich 4, Verwaltung und Vermittlung von Sach- und Anlagewerten usw. (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2448). Andreas Kuhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Januar 1983  
**Mang-Zahnradier Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3681). Prokura von Paul Ruf erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Müller, von Rickenbach LU und Gunzwil, in Zürich.

6. Januar 1983  
**Vontobel-Druck AG**, in Meilen, Repro- und Druckereiuenternehmen (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1962, S. 405). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eduard Colombo, von Eschenbach SG, in Rapperswil SG.

6. Januar 1983  
**Philips AG, Zweigniederlassung Werk Binz**, in Zürich 3, industrielle und allgemeine Gebrauchsrartikel (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1532), mit Hauptsitz in Zürich 2. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willi Müller, von Zürich, in Steinhausen.

6. Januar 1983  
**ASI-Gesamtplanungs- u. Treuhand AG**, bisher in Klotten (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3909). Statuten am 17. 12. 1982 geändert. Neue Schreibweise der Firma: **ASI-Gesamtplanungs- und Treuhand AG**. Neuer Sitz: **O e t w i l a m S e e**. Domizil: Hintere Betspur.















**Handelsregister-Publikationen im Jahre 1982  
Publications au registre du commerce en 1982**

Kantone	Einzelfirmen Raisons individuelles				Kollektiv-Gesellschaften Sociétés en nom collectif				Kommandit-Gesellschaften Sociétés en commandite				Aktiengesellschaften und Kommandit-Aktiengesellschaften Sociétés anonymes et sociétés en commandite par actions				Gesellschaften mit beschränkter Haftung Sociétés à responsabilité limitée				Cantons											
	Bestand 1. Januar Etat au 1er janvier	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Radiations	Zuwachs Augmentation	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Radiations	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Radiations	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1er janvier	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Radiations	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Bestand 1. Januar Etat au 1er janvier		Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Radiations	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre						
Zürich	12470	887	8	562	23	12780	1631	200	2	165	2	1666	955	43	2	45	1	954	17846	1256	148	—	393	194	18663	534	20	4	28	6	524	Zürich
Bern	12848	737	6	569	11	13011	1271	99	2	103	1	1268	496	16	—	22	—	490	7332	436	50	—	105	31	7682	242	17	3	11	3	248	Berne
Luzern	3433	185	2	225	1	3394	357	24	—	38	—	343	115	2	—	10	—	107	3579	274	39	—	69	33	3790	111	1	1	8	3	102	Lucerne
Uri	431	16	—	10	1	436	46	3	—	4	—	45	14	1	—	1	—	14	226	13	11	—	8	3	239	2	—	—	—	—	3	Uri
Schwyz	1706	108	3	78	1	1738	179	16	—	8	—	187	43	2	1	—	—	46	1149	91	30	—	11	8	1251	34	3	—	3	—	34	Schwyz
Obwalden	339	33	1	27	—	346	42	1	—	2	—	41	7	1	—	—	—	8	514	37	10	—	6	13	542	13	—	—	1	—	12	Obwald
Nidwalden	449	36	—	16	1	468	30	4	—	—	—	33	10	2	—	—	—	12	788	72	22	—	19	24	839	15	1	—	2	—	14	Nidwald
Glarus	579	17	1	15	—	582	47	2	—	2	—	47	45	—	—	2	—	43	2375	82	21	—	67	36	2375	81	2	—	7	—	76	Glarus
Zug	931	65	3	46	—	953	102	9	—	8	1	102	45	1	—	1	—	45	7847	568	120	1	336	102	8098	391	12	3	30	3	373	Zoug
Freiburg	2754	170	3	101	—	2826	272	24	1	22	1	274	24	—	—	2	—	22	4544	363	41	—	160	36	4752	120	7	—	10	—	117	Fribourg
Solothurn	2849	191	7	128	3	2916	349	23	—	44	1	327	87	9	—	6	—	90	1699	110	21	—	23	20	1787	49	1	1	2	1	48	Soleure
Basel-Stadt	2649	238	8	202	16	2677	330	70	1	53	1	347	247	7	—	9	—	245	5016	297	54	—	144	88	5135	256	10	3	12	3	254	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	1890	191	12	215	12	1866	239	34	1	23	2	250	98	5	—	6	—	97	1717	110	39	—	26	22	1818	86	4	2	5	2	85	Bâle-Campagne
Schaffhausen	862	76	3	62	1	878	81	6	1	12	—	76	65	3	—	6	—	62	566	52	5	—	7	2	614	20	—	—	1	—	19	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	614	42	2	30	1	627	41	5	—	4	—	42	25	—	—	2	1	22	575	43	14	—	15	15	602	18	1	1	3	1	16	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell L.Rh.	228	55	1	13	1	270	24	2	—	—	—	26	1	—	—	—	—	1	162	18	3	—	—	2	181	1	—	—	—	—	1	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	5534	459	7	465	8	5527	408	68	—	50	—	426	219	8	—	24	—	203	4908	358	55	—	74	52	5195	111	5	1	6	1	110	Saint-Gall
Graubünden	2447	174	—	120	1	2500	379	34	—	24	—	389	97	1	—	1	—	97	4851	185	24	—	166	32	4862	113	2	—	2	—	113	Grisons
Aargau	4740	420	10	371	11	4788	460	49	3	44	2	466	148	9	—	13	1	143	4871	297	57	—	111	47	5067	95	7	2	4	1	99	Argovie
Thurgau	2563	209	10	154	2	2626	205	19	—	22	1	201	66	2	1	5	1	63	1870	145	14	—	17	18	1994	45	3	1	1	—	48	Thurgovie
Tessin	3961	243	4	160	—	4048	1007	70	—	87	—	990	90	2	—	2	—	90	10892	552	51	—	471	45	10979	124	7	1	5	1	126	Tessin
Vaud	10598	837	8	444	4	10995	1068	133	1	95	1	1106	167	5	2	20	—	164	9775	438	67	—	219	51	10010	258	11	1	10	1	259	Vaud
Valais	4247	428	2	214	—	4463	897	69	—	70	—	896	69	4	—	1	—	72	3172	171	14	—	70	19	3268	38	—	—	2	—	36	Valais
Neuchâtel	2547	242	1	214	1	2575	317	30	—	29	—	318	119	2	—	4	—	117	1775	116	10	—	33	12	1856	69	6	—	4	1	70	Neuchâtel
Genève	5465	522	—	495	6	5486	1201	165	1	146	1	1220	198	8	—	11	3	192	13481	809	67	—	322	79	13956	131	12	3	6	1	139	Genève
Jura	1084	70	3	52	—	1105	104	9	—	10	—	103	9	—	1	—	—	10	640	51	3	—	12	6	676	28	1	—	—	—	29	Jura
Total 1982	88218	6651	105	4988	105	89881	11087	1168	14	1066	14	11189	3459	133	7	183	7	3409	112170	6944	990	1	2884	990	116231	2985	133	28	163	28	2955	Total 1982
Total 1981	86911	6393	120	5086	120	88218	10854	1277	16	1044	16	11087	3495	135	12	171	12	3459	107643	7170	930	1	2643	930	112170	3035	121	26	171	25	2985	Total 1981
Total 1980	85668	6734	105	5491	105	86911	10696	1186	13	1028	13	10854	3503	164	2	172	2	3495	103690	7019	922	—	3066	922	107643	3050	160	25	175	25	3035	Total 1980
Total 1979	85064	6712	120	6108	120	85668	10720	1075	17	1099	17	10696	3538	161	9	196	9	3503	101010	6345	936	—	3665	936	103690	2940	248	22	138	22	3050	Total 1979

Kantone	Genossenschaften Sociétés coopératives		Institute und Körperschaften des öffentlichen Rechts Institutions et corporations de droit public		Vereine Associations		Stiftungen Fondations		Schweizerische Unternehmen Entreprises suisses		Ausländische Unternehmen Entreprises étrangères		Total (ohne Gemeinderschaften) (sans les indivisions)		Cantons
	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	
Zürich	1654	43	2	22	2	1675	8	—	8	—	8	—	8	—	Zürich
Bern	2536	36	—	17	1	2554	9	—	9	—	9	—	9	—	Berne
Luzern	883	19	—	5	—	897	1	—	1	—	1	—	1	—	Lucerne
Uri	134	—	—	2	—	132	3	—	3	—	3	—	3	—	Uri
Schwyz	183	—	—	1	—	182	3	—	3	—	3	—	3	—	Schwyz
Obwalden	77	2	—	—	—	79	3	—	3	—	3	—	3	—	Obwald
Nidwalden	33	3	—	—	—	36	1	—	1	—	1	—	1	—	Nidwald
Glarus	140	1	—	—	—	141	4	—	4	—	4	—	4	—	Glarus
Zug	136	2	—	4	—	134	1	—	1	—	1	—	1	—	Zoug
Freiburg	785	5	—	9	—	781	35	—	34	—	34	—	35	—	Fribourg
Solothurn	537	6	—	4	—	539	3	—	3	—	3	—	3	—	Soleure
Basel-Stadt	292	8	—	5	—	295	2	—	2	—	2	—	2	—	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	227	6	—	4	—	229	1	—	1	—	1	—	1	—	Bâle-Campagne
Schaffhausen	136	1	—	1	—	136	10	—	10	—	10	—	10	—	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	95	3	—	—	—	98	7	—	7	—	7	—	7	—	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell L.Rh.	21	—	—	—	—	21	1	—	1	—	1	—	1	—	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	859	15	—	8	—	865	7	—	7	—	7	—	7	—	Saint-Gall
Graubünden	671	4	—	9	—	666	1	—	1	—	1	—	1	—	Grisons
Aargau	874	17	—	2	—	876	15	—	15	—	15	—	15	—	Argovie
Thurgau	484	3	—	3	—	484	3	—	3	—	3	—	3	—	Thurgovie
Tessin	374	4	—	7	—	371	5	—	5	—	5	—	5	—	Tessin
Vaud	1137	3	—	11	—	1129	2	—	2	—	2	—	2	—	Vaud
Valais	469	7	—	7	—	469	4	—	4	—	4	—	4	—	Valais
Neuenburg	215	2	—	1	—	216	1	—	1	—	1	—	1	—	Neuchâtel
Genève	311	7	—	2	—	316	32	—	33	—	33	—	32	—	Genève
Jura	248	4	—	1	—	251	—	—	—	—	—	—	—	—	Jura
Total 1982	13511	201	4	140	4	13572	162	1	162	2186	102	4	36	4	22944
Total 1981	13491	201	10	181	10	13511	160	3	162	2112	105	11	31	11	22832
Total 1980	13446	196	6	151	6	13491	161	1	160	2077	85	4	50	4	22832
Total 1979	13423	182	7	159	7	13446	160	4	161	2050	74	5	47	5	22390

Total des inscriptions opérées au registre en 1982

Total des inscriptions opérées au registre en 1982

# Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:  
Inhaberschuldbrief von Fr. 4500.- vom 27. August 1937, Belege Nr. 1/4514.6%, lastend in 2. Rang, nach Fr. 10 000.-, auf Meikirch GBBl. Nr. 1077.  
Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (201<sup>3</sup>)

3270 Aarberg, den 13. Januar 1983 Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Es werden vermisst:  
5 Kassasobligationen Nrn. 1662-1666 der Raiffeisenkasse Ehrendingen, Oberherendingen, lastend auf den Inhaber, nominell à Fr. 20 000.- ergebend Fr. 100 000.-, 5/4%, Laufzeit 31. Juli 1976 bis 31. Juli 1981, ohne Coupons.  
An allfällige Inhaber dieser Obligationen ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d. h. bis 17. Juli 1983 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (185<sup>1</sup>)  
5400 Baden, den 12. Januar 1983 Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der beiden Inhaberschuldbriefe über Fr. 71 000.- im 1. Rang und Fr. 61 000.- mit Nachträgen in 2. Rang, beide mit Zinsen bis 7% auf der Liegenschaft Sektion IV Parzelle 3415 des Grundbuchs Basel, Hohe Winde-Strasse 106, wird begehrt.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 15. Dezember 1982 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 21. Dezember 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 286/82) (136<sup>1</sup>)  
4001 Basel, den 17. Dezember 1982 Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Sparheftes Nr. 163.600 bei der Schweizerischen Depositen- und Kreditbank, Löwenstrasse 49, 8021 Zürich, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 25 076.80 per 29. November 1982, wird begehrt.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 12. Januar 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 6 Monaten, d. h. bis 29. Juli 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst es nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (P 312/82) (203<sup>3</sup>)  
4001 Basel, den 17. Januar 1983 Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil hat mit Verfügung vom 5. Mai 1982 den Aufruf der folgenden vermissten Schuldkunde bewilligt:  
Namenschuldbrief über Fr. 8000.-, datiert den 9. Dezember 1949 (Grundprotokoll Grüningen Bd. 53 pg 202-205, Tagebuch 1949 Nr. 66, Belege 1949 Nr. 95 und 95a, Pfandtitelverzeichnis 1949 Nr. 103, Serie A Nr. 093 721), im 2. Rang mit Fr. 40 000.- Kapitalvorgang als Gesamtgrundpfand lastend auf dem im Gemeindeban Grüningen gelegenen landwirtschaftlichen Heimwesen des Walter Zryd, welches aus insgesamt elf Liegenschaften besteht; lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Walter Zryd, geboren 1914, Buchholz, 8627 Grüningen.  
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal der vermissten Schuldkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (5<sup>1</sup>)  
8340 Hinwil, den 14. Mai 1982 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Folgende Werttitel der Seilbahnen Obersaxen AG, mit Sitz in Obersaxen, sind verlorengegangen, nämlich:  
a. Inhaberaktien Nrn. 1635-1641 mit Coupon  
b. Inhaberaktien Nrn. 1678-1680 mit Coupon  
c. Inhaberaktien Nrn. 2973-2982 mit Coupon  
d. Inhaberaktien Nrn. 1563-1567 mit Coupon  
e. Inhaberaktien Nrn. 0872-0875 mit Coupon  
f. Inhaberaktien Nrn. 0867 und 1642 mit Coupon.  
Es ergeht hiermit die amtliche Aufforderung, diese Werttitel innert den nächsten sechs Monaten à dato der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls werden sie nach Fristablauf als vermisst und kraftlos erklärt. (183<sup>1</sup>)  
7130 Ilanz, den 11. Januar 1983 Bezirksamt Glenner  
Der Präsident: Ph. Caduff

Es werden vermisst:  
Schuldbrief von Fr. 16 500.- vom 12. Juli 1934 und 23. Oktober 1969 und  
Schuldbrief von Fr. 4500.- vom 25. August 1966, beide lastend auf Blauen GB Nrn. 53 und 54, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern.  
Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, die Titel innerhalb von 1 Jahr, seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (172<sup>1</sup>)  
4242 Laufen, den 7. Januar 1983 Der Gerichtspräsident:  
Strasser

Mit Verfügung vom 4. Mai 1982 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Schuldkunde bewilligt:

- Schuldbrief per Fr. 500.-, datiert 25. April 1894, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Johannes Muggler, lastend auf dem Grundstück (gemäss ursprünglichem Beschrieb) ca. 27 a Waldung im Wydmholz, mit den Grenzen
- 1. an Messikomier in Freudwil Holz,
- 2. an die Wermatswilerstrasse,
- 3. an den Holzweg und
- 4. an Hs. Jacob Bachofner am Bach Holz (Prot. Fehrlatorf Bd. 5, S. 434).

Der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (4<sup>1</sup>)  
8330 Pfäffikon, den 4. Mai 1982  
Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsschreiber: Dr. iur. H. Liechti

Inhaberschuldbrief Nr. 2, V/838 vom 3. Juli 1972 von Fr. 100 000.-, 3. Pfandstelle, nach einem Vorgang von Fr. 700 000.-, lastend auf Parzelle Grosshöschetten Grundbuchblatt Nr. 176, wird vermisst.  
Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (192<sup>1</sup>)  
3082 Schlosswil, den 11. Januar 1983 Der Gerichtspräsident II:  
H. R. Burri

Es werden vermisst:  
1 auf den Inhaber lautender Kassaschein, Nr. 403383 zu Fr. 4000.-, 6 1/2%, fällig per 19. Juni 1984 mit Coupons per 19. Juni 1983/84, Schuldnerin: Ersparnkasse von Konolfingen.  
2 auf den Inhaber lautende Kassascheine, Nrn. 61873 und 61874, je Fr. 10 000.-, 6 1/2%, fällig per 18. Juni 1989 mit Coupons per 18. Juni 1983/84, Schuldnerin: Spar- u. Leihkasse Münsingen.  
Allfällige Inhaber dieser Kassascheine werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (199<sup>2</sup>)  
3082 Schlosswil, den 13. Januar 1983 Der Gerichtspräsident II:  
H. R. Burri

Es wird folgender Titel vermisst:  
Fr. 5000.- 5/4% Inhaber-Obligation Nr. 1019 der Raiffeisenkasse Roggliswil, mit einem Coupon Nr. 5 von Fr. 262.50, Laufzeit der Obligation: 10. Februar 1977 bis 30. Februar 1981.  
Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (182<sup>1</sup>)  
6130 Willisau, den 10. Januar 1983 Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

Le président II du Tribunal du district de Delémont comme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 2000.-, taux 7%, inscrite le 3 novembre 1937 à serie 11g/5744, au profit de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit à Bassecour, grevant en premier rang les immeubles fts 272, 295 et 293 du ban de Corban, propriété commune des héritiers de feu Louis Steullet, Corban, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédula, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (184<sup>1</sup>)  
2800 Delémont, le 7 janvier 1983 Le président II du Tribunal:  
Pierre Lachat

Deuxième avis  
Par décision du lundi 22 novembre 1982, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 30 000.- grevant en 1er rang la parcelle no 6473, feuille 28 (feuille 3405) de la commune de Genève Section Cité et inscrite au registre foncier le 16 mai 1930, intérêts maximums 7% l'an, sous PJB 814, lettre K et des deux cédulas hypothécaires au porteur de fr. 10 000.- chacune, grevant en 2e rang ladite parcelle en concours entre elles, inscrites au registre foncier le 16 mai 1930, intérêts maximums 7% l'an, sous PJB 815, lettres L-M, propriété de la Ville de Genève, d'avoir à les produire et à les déposer au greffe du Tribunal de première instance, dans le délai d'une année dès la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (111<sup>1</sup>)  
1200 Genève, le 22 novembre 1982 Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur, nominal de fr. 70 000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 30 mars 1954, sous no 263 865 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 3997, feuille 106, du plan cadastral de la commune de Lausanne, propriété au chemin des Mésanges 5, de la succession de Henri Cave, est sommé de me la produire jusqu'au 31 octobre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (59<sup>2</sup>)  
1003 Lausanne, le 16 septembre 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

# Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 129 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. Juni 1982 als vermisst aufgeführte Kassasobligation 6% Migros Bank Bern (Migros-Typ), Nr. 628.022, von nom. Fr. 10 000.- fällig am 30. Januar 1987, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (196)  
3011 Bern, den 12. Januar 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der Inhaberschuldbrief vom 13. Januar 1944 per Fr. 4000.-, im 1. Rang haftend auf GB Kaisten Nrn. 135, 139, 723, 726 und 869, lautend auf Winter-Rehmann Josef, 1900, gew. Gemeindegeldschreiber, Kaisten, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (204)  
4335 Laufenburg, den 13. Januar 1983 Bezirksgericht Laufenburg

Die nachstehend genannten Wertpapiere wurden erstmals in Nr. 303 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 31. Dezember 1981 als vermisst aufgerufen und innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen. Sie werden darum als kraftlos erklärt:  
a. Eigentümerschuldbrief im 2. Rang von Fr. 5000.- vom 5. Januar 1931, Beleg I/1635,  
b. Eigentümerschuldbrief im 3. Rang von Fr. 2000.- vom 12. März 1936, Beleg I/2022,  
beide haftend auf Laupa Grundbuchblatt Nr. 476, zugunsten Martha Ruprecht, in Laupa. (195)  
3177 Laupa, den 11. Januar 1983 Der Gerichtspräsident:  
Gugger

# Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

## Schiffsregister Baselland

Die Motoryacht «Taifun», Eigentümer: Walter Blank-Schlup, 1943, Chefmonteur, von und in Augst, ist unter Nr. 2 in das Schiffsregister des Kantons Basel-Landschaft in Liestal (Grundbuchamt) aufgenommen worden.  
Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes sind binnen zwanzig Tagen beim Schiffsregisteramt schriftlich einzureichen. (A96)  
4410 Liestal, den 14. Januar 1983 Schiffsregisteramt Baselland

## Gemba Immobilien AG, Windisch

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung  
Anlässlich der Generalversammlung vom 13. Dezember 1982 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dem Liquidator der Gesellschaft, Herrn Josef Iten, anzumelden. Das Liquidationsdomizil befindet sich bei der Firma Dr. A. Strässle, Treuhand- und Revisions-AG, Cordulaplatz 3, 5400 Baden. (A68<sup>1</sup>)  
5400 Baden, den 7. Januar 1983 Der Liquidator

## Peterdane Holding AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Erste Veröffentlichung  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Peterdane Holding AG ihre Auflösung beschlossen.  
Die Liquidation wird unter der Firma Peterdane Holding AG in Liq. durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung, bei der Allgemeinen Treuhand AG, Aeschengraben 9, 4051 Basel, anzumelden. (A97<sup>3</sup>)  
4051 Basel, den 13. Januar 1983 Die Liquidatoren:  
Dr. René Fankhauser  
Dr. Mathis Burckhardt

## W. Wassermann AG, Basel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR  
Zweite Veröffentlichung  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Gesellschaft neben einer Firmaänderung in W. Wassermann AG aufgrund des Vertrages vom 7. Januar 1983 die Fusion mit der Wassermann Immobilien AG in Basel beschlossen. Danach übernimmt die Wassermann Immobilien AG alle Aktiven und Passiven der W. Wassermann AG gemäss Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Dezember 1981. Die W. Wassermann AG ist infolgedessen aufgelöst.  
Die Gläubiger der W. Wassermann AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung bei der Allgemeinen Treuhand AG, Postfach 2149, 4002 Basel, anzumelden. (A92<sup>2</sup>)  
4002 Basel, den 13. Januar 1983 Namens W. Wassermann AG  
Allgemeine Treuhand AG, Basel

**Intrea Treuhand AG in Liquidation, Horgen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Durch Verfügung des Handelsregisteramtes des Kantons Zürich vom 25. August 1982 ist die Intrea Treuhand AG von Amtes wegen als aufgelöst erklärt worden; sie ist somit in Liquidation getreten.

Die Gläubiger dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, im Sinne von Art. 742 ff. OR ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei der durch die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Oktober 1982 gewählten Liquidatorin anzumelden. (A671)

8810 Horgen, den 7. Januar 1983

Intrea Treuhand AG in Liquidation  
Die Liquidatorin:  
Verena E. Krüser  
Zugerstrasse 21, Postfach 75, 8810 Horgen

**Treufimex AG, Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Treufimex AG hat an ihrer Generalversammlung die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Dr. F. Meng, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 781)

8023 Zürich, den 11. Januar 1983

Der Liquidator

**Wollen-Forster Laines S.A., Fribourg**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 6 janvier 1983, la société a prononcé sa dissolution sans liquidation, par absorption par Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane.

Les créanciers de Wollen-Forster Laines S.A. sont informés que toutes les dettes éventuelles ont été reprises par Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane et seront réglées à échéance. Cependant, les créanciers ont la possibilité de faire connaître leurs créances dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis à Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane. (A106)

1700 Fribourg, le 12 janvier 1983

Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane

**Cooling Development Ltd., in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, bei der dritten Veröffentlichung, beim Liquidator Dr. Max Stocker, Pilatusstrasse 64, 6002 Luzern, anzumelden. (A651)

6002 Luzern, den 4. Januar 1983

Der Liquidator

**Conex Services AG, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, an den Liquidator, Rudolf F. Fleischmann, Horwath Treuhand & Revisions AG, Lindenstrasse 38, 8034 Zürich, anzumelden. (A917)

8034 Zürich, den 13. Januar 1983

Der Liquidator:  
Rudolf F. Fleischmann**Kyklos-Construction and Engineering Company SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 janvier 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Franz Zimmermann, avocat, à Genève, rue Senebier 20. (A 801)

1200 Genève, le 11 janvier 1983

Le liquidateur

**Philips Beteiligungs- und Verwaltungs AG, Zug**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1982 hat die Philips Beteiligungs AG (vormals Filektra Finanz- und Elektro AG) mit Sitz in Zug, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Philips Beteiligungs- und Verwaltungs AG, mit Sitz in Zug, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Philips Beteiligungs- und Verwaltungs AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 1. September 1982 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Philips Beteiligungs AG, Zug, anzumelden. (A661)

6300 Zug, den 7. Januar 1983

Philips Beteiligungs AG  
(vormals Filektra Finanz- und Elektro AG)  
Die Verwaltung

**Konzept AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. Januar 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator Joseph A. Ackermann, c/o Fidinam Treuhandgesellschaft AG, Seestrasse 90, 8002 Zürich, anzumelden. (A882)

8002 Zürich, den 15. Januar 1983

Konzept AG  
Der Liquidator**Cousinvest S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Fernand Ribordy et John Hilton, p.a. Finaccounting Service SA, à Genève, rue du Rhône 40. (A1027)

1204 Genève, le 14 janvier 1983

Les liquidateurs

**Domestex AG, in Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 12. Januar 1983 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma Domestex AG in Liq. beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1983 beim Liquidator der Gesellschaft, Georges Staubitz, Bücherexperte, Corratierstrasse 26, 1211 Genf 11, anzumelden. (A983)

6300 Zug, den 12. Januar 1983

Der Liquidator

**Haslahla AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Eine ausserordentliche Generalversammlung der Haslahla AG, Zug, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 31. März 1983 beim Büro des Liquidators, Dr. Caspar Hürrimann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, einzureichen. (A1057)

8001 Zürich, den 20. Januar 1983

Der Liquidator

**Genelect Investments Co SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Fernand Ribordy et John Hilton, p.a. Finaccounting Service SA, à Genève, rue du Rhône 40. (A1037)

1204 Genève, le 14 janvier 1983

Les liquidateurs

**Walter Jetzer AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1983 bei der Gesellschaft, in ihrem Domizil, Obersack B, in Zug, anzumelden. (A877)

6300 Zug, den 12. Januar 1983

Der Verwaltungsrat

**Logat, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale ordinaire des sociétaires du 29 novembre 1982, a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Bernard Zihlmann, p.a. Fiduciaire Privée S.A., rue Vautier 37-39, 1227 Carouge. (A1007)

1227 Carouge, le 20 janvier 1983

Le liquidateur

**Midam Textiles and Fashions Participation and Investment Company SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Fernand Ribordy et John Hilton, p.a. Finaccounting Service SA, à Genève, rue du Rhône 40. (A1047)

1204 Genève, le 14 janvier 1983

Les liquidateurs

**Asclepios S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 6 décembre 1982, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, boulevard des Tranchées 36, Genève. (A 791)

1206 Genève, le 14 janvier 1983

Le liquidateur

**Intermatériaux S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 décembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice Madame Colette Schlup, p.a. René Auberson, chemin du Reposoir 1, Lausanne. (A93)

1000 Lausanne, le 11 janvier 1983

Le liquidateur:  
C. Schlup

**Fondazione di previdenza per il personale della Teknital Merloni SA, Vacallo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Si rende noto che è stato deciso di procedere allo scioglimento e liquidazione della fondazione.

Gli eventuali creditori sono diffidati a notificare i loro crediti, producendo i documenti giustificativi al sottoscritto liquidatore, al più tardi entro un mese dalla terza pubblicazione di quest'avviso. (A 81')

6501 Bellinzona, il 29 dicembre 1982

Il liquidatore:  
Gilberto Zwahlen  
c/o Fideconto SA  
casella postale 90, 6501 Bellinzona

**Havrim S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève. (A112)

1205 Genève, le 17 janvier 1983

Le liquidateur

**RPS SA, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision du 24 décembre 1982, la société RPS SA, dont le siège est à Lausanne, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la 3e publication, en main du liquidateur, M. Olivier Etienne, chemin du Devin 51, 1000 Lausanne 12 Chailly. (A109)

1000 Lausanne 12, le 13 janvier 1983

Le liquidateur

**Numis Com SA in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 17 gennaio 1983 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione. A liquidatrice unica è stata nominata la società Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG - Mega Fiduciaria S.A.), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la preterizione del loro diritto. (A114)

6830 Chiasso, il 17 gennaio 1983

La liquidatrice:  
Mega Fiduciaria SA  
(Mega Treuhand AG -  
Mega Fiduciaria S.A.)

**Hedge Investment Trust S.A. à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, place St-Gervais 1, à Genève, c/o Fiduciaire Ofor S.A. (A99)

1200 Genève, le 20 janvier 1983

Le liquidateur

**Société de Laiterie de l'Orient, 1341 L'Orient**

Suppression des parts sociales conformément aux art. 874 et 733 CO

**Première publication**

L'assemblée générale du 23 juin 1981 a décidé la suppression des parts sociales.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, après la 3e publication du présent avis, auprès de Sofico, société fiduciaire, avenue de Béthusy 4, 1005 Lausanne.

Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A107)

1341 L'Orient, le 14 janvier 1983

Société de Laiterie de l'Orient

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16 agosto 1982 della Delegazione Tutoria di Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Nodari Teresa,

nata Fumagali, moglie di Nodari Giuseppe Benedetto, figlia di Fumagalli Martino e di Luigia nata Viganò, nata a Breganzona il 1° agosto 1894, cittadina italiana, già domiciliata a Lugano, deceduta a Mendrisio il 1° settembre 1981, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A113)

6900 Lugano, il 7 gennaio 1983

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

**SI Ami Lullin - Glacis de Rive, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SI Ami Lullin - Glacis de Rive, en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois en mains du liquidateur M. Pierre André Darbellay, rue Ami Lullin 12, c/o Banque Cantrade Ormond Burrus SA. (A101)

1200 Genève, le 20 janvier 1983

Le liquidateur

**Finad S.A., Financement et Administration, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société Finad S.A., Financement et Administration, de siège social à Fribourg, sont informés que cette société est entrée en liquidation par décision de dissolution prise en assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1982 et sont invités par la présente à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans les dix jours dès la troisième publication du présent avis auprès du liquidateur soussigné. (A94)

1950 Sion, le 18 janvier 1983

Le liquidateur:  
p.o. Raymond Fflickiger  
avocat et notaire  
avenue de la Gare 32, 1950 Sion

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Stettler-Seiler Karl, geb. 1896, alt Landwirt, von Vechigen BE, in Sühr wohnhaft gewesen, gestorben am 11. Januar 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Sühr.

Frist: bis 22. Februar 1983. (A111)

5000 Aarau, den 13. Januar 1983

Bezirksgericht Aarau  
Der Kanzleisekretär: H. Hofmann

**ATP Advanced technology for prevention S.A., en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 décembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Charles Jenni, p.a. Fiduciaire Auditoria S.A., rue Caroline 2, Lausanne. (A73)

1003 Lausanne, le 10 janvier 1983

Le liquidateur

**Société de Fromagerie du Solliat, 1347 Le Solliat**

Suppression des parts sociales conformément aux art. 874 et 733 CO

**Première publication**

L'assemblée générale du 23 juin 1981 a décidé la suppression des parts sociales.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, après la 3e publication du présent avis, auprès de Sofico, société fiduciaire, avenue de Béthusy 4, 1005 Lausanne.

Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A108)

1347 Le Solliat, le 14 janvier 1983

Société de Fromagerie du Solliat

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv**

Die Magnit AG, die Transgraphic AG und die Velmot AG, alle in Basel, sollen gemäss Art. 89 HRGv von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A110)

4001 Basel, den 17. Januar 1983

Handelsregister Basel-Stadt

**Sommation selon art. 89 ORC**

Avarias S.A. à Fribourg

Si, dans les trente jours personne ne nous fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office du registre du commerce. (A95)

1700 Fribourg, le 14 janvier 1983

Office du registre du commerce de Fribourg:  
P. Terrapon

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

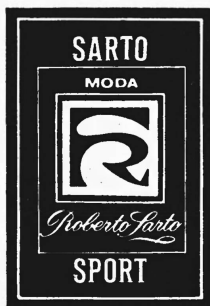
Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

319679. Date de dépôt: 4 septembre 1982.  
Roberto Sarto AG, Oberbann, 3953 Leuk Stadt. - Fabrication et commerce.

Vêtements, notamment sportifs, pour les loisirs et pour le sport.  
(Cl. int. 25)



319680. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1981.  
Shinohara Shoji Kabushiki Kaisha, 596 Naganuma, Shizuoka-shi (Shizuoka-ken, Japan). - Fabrication und Handel.

Offsetpressen japanischer Herkunft. (Int. Kl. 7)

# Fuji

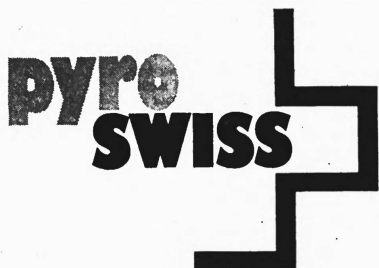
319681. Hinterlegungsdatum: 6. November 1981.  
Dr. Benjamin Mörgeli-Rüegg, Lindenackerstrasse 20, 8545 Rickenbach b. Winterthur. - Fabrication und Handel.

Glasfaserverstärkte Kunststoff (GFK)-Einlage, insbesondere für modische Mützen und Hüte, Pelz-, Sport-, Uniform- und Freizeitmützen und -hüte. (Int. Kl. 17)

## casqui

319682. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1982.  
Giesbrecht AG, Stauffacherstrasse 128, 3014 Bern. - Fabrication und Handel.

Brandschutzverglasungen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 19)



319683. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1981.  
Harald Halberg Tobaksfabrikker A/S, Møllergade 56, Svendborg (Dänemark). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 189188 von Harald Halberg, Inhaber Einar Viggo Halberg und Jørgen Halberg, Svendborg (Dänemark). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1981 an.

Tabakwaren, Raucherartikel und Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

# MC BAREN

319684. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1982.  
American Cyanamid Company, 839 Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich chirurgische Hautnäh- und -befestigungsinstrumente; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne. (Int. Kl. 10)



319685. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1982.  
Wm. Schöll AG, Schneidergasse 7, 4051 Basel. - Fabrication und Handel.

Schuhwaren, insbesondere Sandalen. (Int. Kl. 25)



Die Eintragung der Marke erstreckt sich nicht auf die dreidimensionale Form des abgebildeten Schuhs.

319686. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.  
Growela-Schuh AG, Alpenblickstrasse 7, 8853 Lachen SZ. - Fabrication und Handel.

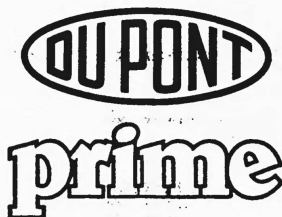
Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)



Der Punkt in der Marke wird rot äussgeführt.

319687. Date de dépôt: 19 novembre 1982.  
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). - Fabrication et commerce.

Ligne à pêcher. (Cl. int. 28)



319688. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.  
Peter F. Heering A/S, Frederiksgade 1, Kopenhagen (Dänemark). - Fabrication und Handel.

Kakaoliqueur, unter Verwendung von Produkten aus Ghana in Dänemark hergestellt. (Int. Kl. 33)



319689. Hinterlegungsdatum: 1. September 1982.  
Bo Aggerborg, Bredgränd 5, Stockholm (Schweden). - Fabrication und Handel.

Sportbekleidungsartikel. (Int. Kl. 25)

## SOSS

319690. Date de dépôt: 19 octobre 1982.  
M. Tawadros, 14, rue de Chillon, 1820 Montreux et Corps et Sciences S.A. Aigle, 1860 Aigle; adresse pour la correspondance: case postale 244, 1860 Aigle. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades. (Cl. int. 5)

## KAPLUS

319691. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1982.  
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, Saint Paul (Minnesota, USA). - Fabrication und Handel.

Überzugsbänder für Flaschenverschluss-Kapseln in Rollen-, Streifen- und Blattform. (Int. Kl. 6, 17)

## 3M CAP-SEAL

(3M: Durchgesetzte Marke)

319692. Date de dépôt: 10 mars 1982.  
Orano Uhren AG (Orano Uhren S.A.) (Orano Watch Co. Ltd.), Loretostrasse 24, 4500 Soleure; adresse pour la correspondance: case postale, 4500 Soleure 1. - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## ORANO

319693. Hinterlegungsdatum: 11. März 1982.  
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuenburg. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 192187. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1982 an.

Tabakfabrikate aller Art, insbesondere Zigaretten. (Int. Kl. 34)

## CAMPING

319694. Hinterlegungsdatum: 15. März 1982.  
Swany Corporation, 981 Matsubara, Shirotori-cho, Okawa-gun (Kagawa, Japan). - Fabrication und Handel.

Handschuhe, Kopfbedeckungen. (Int. Kl. 25)

## SWANY

319695. Hinterlegungsdatum: 15. März 1982.  
Swany Corporation, 981 Matsubara, Shirotori-cho, Okawa-gun (Kagawa, Japan). - Fabrication und Handel.

Handschuhe, Kopfbedeckungen. (Int. Kl. 25)

## FREEZY FREAKIES

**Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln**

Änderung vom 28. Dezember 1982

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

Im Anhang I der Verordnung vom 23. Dezember 1981 über Preiszuschläge auf Futtermitteln werden die Preiszuschläge auf den nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht / Fr.
ex 0515.01	Tierblut, Kleinfische (ausgenommen frische, gesalzene oder gefrorene Futterfische), Krebs- und Weichtiere, Garnelenschalen, auch gemahlen, zu Futterzwecken	20.—
ex 0805.20	Haselnüsse zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall: 50% von ex 2304.01, vorratspflichtig)	14.50
ex 0805.22	Baumüsse (Walnüsse) zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall: 50% von ex 2304.01, vorratspflichtig)	14.50
1002.12	Roggen, denaturiert: - zu Futterzwecken (100%) - zu technischen Zwecken (pauschal)	29.— 1.—
ex 1004.01	Hafer: - zu Futterzwecken (100%) - zu Speisezwecken (63%) - zu technischen Zwecken (pauschal)	26.— 16.40 1.—
ex 1005.01	Mais: - zu Futterzwecken (100%) - zu Speisezwecken (45%) - zu technischen Zwecken (pauschal)	27.— 12.15 1.—
ex 1102.10	- Grütze, Griess usw. (einschl. Flocken) aus Gerste, Hafer oder aus Getreidearten der Nummer 1007, zu Futterzwecken - Gerste, geschält, zu Speisezwecken (68% von ex 1003.01, Futtergerste) - Hafer, geschält, zu Speisezwecken (65% von ex 1004.01, Hafer zu Futterzwecken) - Hirse, geschält, zu Speisezwecken (57% von ex 1007.01, Hirse zu Futterzwecken)	42.— 19.70 16.90 6.85
ex 1102.14/22	Grütze, Griess usw. (einschl. Flocken) aus Mais oder Reis, zu Futterzwecken	32.—

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag in % von ex 2304.01: Ölkuchen, vorratspflichtig	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht / Fr.
ex 1201.10	Erdnüsse zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - für Extraktionswerke - für Presswerke	53 <sup>1)</sup> 58 <sup>1)</sup>	12.70 13.90
ex 1201.20	Kopra zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - für Extraktionswerke - für Presswerke	37 42	10.75 12.20
ex 1201.30	- Leinsamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - für Extraktionswerke - für Presswerke - Rapssamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - für Extraktionswerke - für Presswerke - Sesamsamen zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - für Extraktionswerke - für Presswerke	62 67 53 58 45 50	18.— 19.45 15.35 16.80 13.05 14.50
ex 1201.50	- Palmkerne zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - für Extraktionswerke - für Presswerke - Sonnenblumenkerne zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - ungeschält: - für Extraktionswerke - für Presswerke - geschält: - für Extraktionswerke - für Presswerke - Sojabohnen - zur Ölfabrikation (Futtermittelanfall): - für Extraktionswerke - für Presswerke - zu Mahlzwecken oder zur Suppenfabrikation	53 58 48 53 50 55 78 83 pauschal	15.35 16.80 13.90 15.35 14.50 15.95 22.60 24.05 1.—
ex 1201.30 ex 50	Ölsamen und Ölfrüchte zur Ölfabrikation, andere als Leinsamen, Rapssamen, Sesamsamen, Palmkerne, Sonnenblumenkerne oder Sojabohnen (Futtermittelanfall)	50	14.50

<sup>1)</sup> Abzug von Fr. 2.65 (Extraktionswerke) bzw. Fr. 2.90 (Presswerke) pro 100 kg als Entgelt für die beschränkten Verwendungsmöglichkeiten. Sinken die vor dem Abzug berechneten Preiszuschläge unter diese Werte, so wird auf die Erhebung verzichtet.

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht / Fr.
ex 1204.01	Zuckerrübenschnitzel, getrocknet, auch gemahlen, zu Futterzwecken	25.—
ex 2301.01	Mehle und Pulver von Fleisch und von Schlachtabfällen, von Fischen, von Krebstieren und von Weichtieren, zur menschlichen Ernährung nicht geeignet, Grießen, zu Futterzwecken: - Fischmehl - Fleischmehl mit höchstens 30% Asche und mindestens 55% Rohprotein - Fleischknochenmehl bzw. Tierkörpermehl mit mehr als 30% Asche und mindestens 40% Rohprotein - andere	20.— 22.— 17.— 22.—
ex 2303.01	Ausgeläugte Rübenschnitzel, Bagasse und andere Abfälle von der Zuckergewinnung; Treber aus Brauereien oder Brennereien; Rückstände von der Stärkeherstellung und ähnliche Rückstände: - zu Futterzwecken: - Rübenschnitzel - Bagasse, Scheideschlamm und Filterpressrückstände von der Zuckergewinnung sowie Treber, Schlempen und Abfälle aus Brauereien oder Brennereien - Kartoffelprotein - andere	27.— 27.— 31.— 25.— 35.—
ex 2304.01	- Ölkuchen (ohne solche aus Erdnüssen), Oliventrester und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, zu Futterzwecken: - vorratspflichtig - nicht vorratspflichtig - Erdnusskuchen, zu Futterzwecken	29.— 33.— 40.—
ex 2307.14	Solubles von Fischen oder Meeresäugetieren, unvermischt, auch eingedickt oder in Pulverform, zu Futterzwecken	20.—

II  
<sup>1)</sup> Die neuen Preiszuschläge finden keine Anwendung auf Tatsachen, die vor ihrer Geltungsdauer eingetreten sind. Für diese Fälle bleiben die früheren Preiszuschläge massgebend.  
<sup>2)</sup> Diese Änderung tritt am 1. Januar 1983 in Kraft.

28. Dezember 1982 Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement: Honegger

**Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères**

Modification du 28 décembre 1982

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

I  
 L'annexe I de l'ordonnance du 23 décembre 1981 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifiée comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en Fr. par 100 kg brut
ex 0515.01	Sang animal, petits poissons (sauf les poissons frais, salés ou congelés pour animaux), crustacés et mollusques, carapaces de crevettes, même moules, pour l'affouragement	20.—
ex 0805.20	Noisettes pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement: 50% de ex 2304.01, soumis au stockage obligatoire)	14.50
ex 0805.22	Noix communes, pour l'extraction de l'huile (déchets pour l'affouragement: 50% de ex 2304.01, soumis au stockage obligatoire)	14.50
1002.12	Seigle, dénaturé: - pour l'affouragement (100%) - pour usages techniques (à forfait)	29.— 1.—
ex 1004.01	Avoine: - pour l'affouragement (100%) - pour l'alimentation humaine (63%) - pour usages techniques (à forfait)	26.— 16.40 1.—
ex 1005.01	Maïs: - pour l'affouragement (100%) - pour l'alimentation humaine (45%) - pour usages techniques (à forfait)	27.— 12.15 1.—
ex 1102.10	- Gruaux, semoules, etc. (y compris les flocons) d'orge, d'avoine ou de céréales du n° 1007, pour l'affouragement - Orge, mondé, pour l'alimentation humaine (68% de ex 1003.01, orge fourragère) - Avoine, décorquée, pour l'alimentation humaine (65% de ex 1004.01, avoine pour l'affouragement) - Millet, mondé, pour l'alimentation humaine (57% de ex 1007.01, millet pour l'affouragement)	42.— 19.70 16.90 6.85
ex 1102.14/22	Gruaux, semoules, etc. (flocons compris), de maïs ou de riz, pour l'affouragement	32.—

Numéro du tarif douanier	Dénrées	Supplément en fr. par cent de ex 2304.01: tourteaux, Stockage obligatoire	Supplément en fr. par 100 kg brut	Numéro du tarif douanier	Dénrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 1201.10	Arachides pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement): - pour entreprises d'extraction ..... 53 <sup>1)</sup> - pour entreprises de pressage ..... 58 <sup>1)</sup>		12.70 13.90	ex 1204.01	Cossettes de betteraves à sucre, séchées ou en poudre, pour l'affouragement .....	25.—
ex 1201.20	Coprah pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement): - pour entreprises d'extraction ..... 37 - pour entreprises de pressage ..... 42		10.75 12.20	ex 2301.01	Farines et poudres de viande et d'abats, de poissons, crustacés ou mollusques, impropres à l'alimentation humaine; cretons, pour l'affouragement: - farine de poissons ..... - farine de viande, avec une teneur en cendres n'excédant pas 30 % et une teneur en protéines brutes d'au moins 55 % ..... - farine de viande et d'os, resp. de corps d'animaux, avec une teneur en cendres supérieure à 30 % et une teneur en protéines brutes d'au moins 40 % ..... - autres .....	20.— 22.— 17.— 22.—
ex 1201.30	- Graines de lin pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement): - pour entreprises d'extraction ..... 62 - pour entreprises de pressage ..... 67 - Graines de colza pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement): - pour entreprises d'extraction ..... 53 - pour entreprises de pressage ..... 58 - Graines de sésame pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement): - pour entreprises d'extraction ..... 45 - pour entreprises de pressage ..... 50		18.— 19.45 15.35 16.80 13.05 14.50	ex 2303.01	Pulpes de betteraves épuisées, bagasses et autres déchets de sucrerie; drèches de brasserie et de distillerie; résidus d'amidonnerie et résidus similaires: - pour l'affouragement: - pulpes de betteraves ..... - bagasses, écumes de défécation et résidus restant dans les filtres-presses après l'extraction du sucre ainsi que drèches, vinasses et déchets de brasseries et de distilleries ..... - protéines de pommes de terre ..... - autres .....	27.— 25.— 31.— 25.— 35.—
ex 1201.50	- Palmistes pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement): - pour entreprises d'extraction ..... 53 - pour entreprises de pressage ..... 58  - Graines de tournesol pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement): - non décortiquées: - pour entreprises d'extraction ..... 48 - pour entreprises de pressage ..... 53 - décortiquées: - pour entreprises d'extraction ..... 50 - pour entreprises de pressage ..... 55 - Fèves de soja - pour la fabrication de l'huile (déchets pour l'affouragement) - pour entreprises d'extraction ..... 78 - pour entreprises de pressage ..... 83 - pour la mouture ou pour la préparation de potages ..... à forfait		15.35 16.80  13.90 15.35 14.50 15.95 22.60 24.05 1.—	ex 2304.01	- Tourteaux (à l'exclusion des tourteaux d'arachides), grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, pour l'affouragement - soumis au stockage obligatoire ..... - non soumis au stockage obligatoire ..... - Tourteaux d'arachides, pour l'affouragement .....	29.— 33.— 40.—
ex 1201.30 ex 50	Graines et fruits oléagineux pour la fabrication de l'huile, autres que graines de lin, graines de colza, graines de sésame, de palmistes, graines de tournesol ou fèves de soja (déchets pour l'affouragement) .....	50	14.50	ex 2307.14	Solubles de poissons ou de mammifères marins non mélangés, même concentrés ou pulvérulents, pour l'affouragement .....	20.—

<sup>1)</sup> Déduction de 2 fr. 65 (entreprises d'extraction) resp. 2 fr. 90 (entreprises de pressage) par 100 kg pour compenser les possibilités d'utilisation limitées. Les suppléments de prix ne sont pas perçus lorsqu'ils sont inférieurs à ces montants, avant la déduction.

## II

<sup>1)</sup> Les suppléments de prix fixés antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente ordonnance restent applicables aux faits qui se sont produits avant celle-ci.

<sup>2)</sup> La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1983.

28 décembre 1982

Département fédéral de l'économie publique:  
Honegger

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati



SKA

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

### 4½% Anleihe 1983-93 von Fr. 100 000 000

(mit Erhöhungsmöglichkeit auf max. Fr. 150 000 000)

**Begebung:** durch Konversion und Barzeichnung  
**Zweck:** Konversion bzw. Rückzahlung der 5½% Anleihe 1973-88 von Fr. 60 000 000, gekündigt per 15. Februar 1983, sowie Finanzierung des Aktivgeschäftes  
**Inhabertitel:** von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert  
**Laufzeit:** längstens 10 Jahre  
**Emissionspreis:** 100%  
**Emissionsfrist:** 20. bis 26. Januar 1983, mittags  
**Liberierung:** auf den 15. Februar 1983  
**Kotierung:** wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern, Lausanne, Neuenburg und St. Gallen beantragt

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank nehmen Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen spesenfrei entgegen und halten Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Valoren-Nm.: 5½% Anleihe 1973-88 50229  
4½% Anleihe 1983-93 50265



CS

CRÉDIT SUISSE

### Emprunt 4½% 1983-93 de fr. 100 000 000

avec possibilité d'augmentation à fr. 150 000 000 au maximum

**Emission:** conversion et souscription en espèces  
**But:** conversion ou remboursement de l'emprunt 5½% 1973-88 de fr. 60 000 000, dénoncé au 15 février 1983, ainsi que financement des opérations actives  
**Titres au porteur:** de fr. 5000 et fr. 100 000 nominal  
**Durée:** au maximum 10 ans  
**Prix d'émission:** 100%  
**Souscription:** du 20 au 26 janvier 1983, à midi  
**Libération:** 15 février 1983  
**Cotation:** sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne, Lausanne, Neuchâtel et St-Gall

Tous les sièges en Suisse de notre Banque acceptent sans frais les demandes de conversion et de souscription et tiennent des bulletins de conversion et de souscription à la disposition des intéressés.

CRÉDIT SUISSE

Numéros de valeur: Emprunt 5½% 1973-88 50229  
Emprunt 4½% 1983-93 50265



# Kantonalbank Schwyz

Staatsgarantie

Emission einer

## 4 1/4 % Anleihe 1983-95 von Fr. 35 000 000

bestimmt zur Beschaffung langfristiger Fremdgelder für die Finanzierung des Aktivgeschäftes.

Zins	4 1/4 %, Jahrescoupons per 15. Februar
Laufzeit	12/10 Jahre
Stückelung	Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000
Kotierung	Börsen von Zürich und Basel
Emissionspreis	100 1/2 %
Zeichnungsfrist	20.-26. Januar 1983
Liberierung	15. Februar 1983

Kantonalbank Schwyz

## Spar- und Leihkasse Oberburg

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 5. Februar 1983, punkt 14.15 Uhr, in das Restaurant Stelgrube, in Oberburg.

Traktanden:

1. Konstituierung und Feststellung des Stimmrechts.
2. Behandlung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1982.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Verschiedenes.

Die Aktionäre werden hiermit zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

Die Stimmrechtsausweise müssen gegen Angabe der Aktiennummern oder Vorlage der Aktientitel bis Freitag, 4. Februar 1983, 17 Uhr, bei unserer Kasse bezogen worden sein.

An der Versammlung selber können keine Ausweise mehr abgegeben werden.

Der Jahresbericht liegt während 10 Tagen vor der Versammlung im Kassalokal zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Oberburg, den 11. Januar 1983

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: G. Jutzler

## Banque Ivoirienne de Développement Industriel, Abidjan

avec cautionnement solidaire de la République de Côte d'Ivoire

### Emprunt à taux variable 1980-1990 de fr.s. 23 000 000

(Numéro de valeur: 724.116)

Les obligations porteront intérêt à 7% p.a. durant la période du 17 janvier au 17 juillet 1983 (coupon no 6 payable le 17 juillet 1983), soit un intérêt de fr.s. 35.- par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Büngener SA

## Sursis concordataire par abandon d'actif SNC B. & C. Papilloud, Conthey

### Assemblée extraordinaire des créanciers

Débiteurs: SNC B. &amp; C. Papilloud, entrepreneurs, à Conthey.

Les créanciers ayant produit dans les délais (art. 300 al. 1 LP) sont convoqués pour le lundi 24 janvier 1983, à 17 h., à l'Hôtel du Cerf, à Sion.

Ordre du jour:

1. Information sur les adhésions reçues.
2. Fixation du nombre de liquidateurs et nomination.
3. Nomination de la commission des créanciers.
4. Délimitation des attributions entre les liquidateurs et la commission des créanciers.
5. Divers.

Sion, le 17 janvier 1983

Le commissaire au sursis:  
Emmanuel Chevrier

## Biphar SA Genève, Genève

rue des Eaux-Vives 102

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 8 février 1983, à 10 h., au siège social de la société, rue des Eaux-Vives 102, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Démission de deux administrateurs.
2. Nomination de nouveaux administrateurs.

Le conseil d'administration

## La Rente Immobilière SA, Genève

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 2 février 1983, à 14 h. 30, à la Société Privée de Gérance, boulevard des Philosophes 20, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration aux actionnaires.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes au 30 septembre 1982 et répartition du bénéfice.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations au conseil d'administration.
6. Réélection de l'organe de contrôle.
7. Divers.

Les actionnaires sont priés de déposer pour la date de l'assemblée générale leurs actions auprès d'une banque. Ils seront admis à l'assemblée moyennant la remise d'un certificat de blocage de la banque.

Du 22 janvier au 2 février, le rapport annuel avec le compte de pertes et profits, le bilan et le rapport du contrôleur seront à disposition des actionnaires au siège de la société, chez Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA, rue Ami-Lullin 12, et auprès de la Société Privée de Gérance, boulevard des Philosophes 20, à Genève.

La Rente Immobilière SA  
Au nom du conseil d'administration:  
Le président

## Société immobilière «Plaine de Plainpalais»

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 10 février 1983, à 11 h., dans les bureaux de MM. Besson et Dumont, boulevard du Théâtre 5, à Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1982.
2. Rapport du commissaire aux comptes.
3. Divers.

Le compte de pertes et profits, ainsi que le bilan au 31 décembre 1982, le rapport de gestion et le rapport du commissaire aux comptes, sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès ce jour.

## Higyne SA

### Convocation à une assemblée extraordinaire des actionnaires

le lundi 31 janvier 1983, à 10 h., au siège de la société, à Fiaugères.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1981, ainsi que du rapport de gestion et du rapport du contrôleur aux comptes pour l'exercice 1981.
2. Décharge au conseil d'administration.

Les comptes et les rapports de gestion et de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

Zu verkaufen

### Computer

mit div. Programmen und mit ca. 150 000 gespeicherten Branchenadressen der Schweiz. Günstiger Preis.

Tel. 042 72 44 40

*Schweizerische Treuhandgesellschaft*

Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

...auch für Buchhaltungen

### Fabrikations- oder Lager- räume zu vermieten

Zollstation Buchs SG, Autobahn N 13, Dreiländerdecke, 4000 m<sup>2</sup>, mit Unterteilung - Rampen, Lifts, Krane, Büros, Telefon, Telex; Parkplatz, Infrastruktur.

Auskunft:

Aebi Verwaltungs AG, Sennwald

### SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengewebe

atmend oder dicht, die Ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei  
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88  
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

### Le livret d'épargne «3ème âge» no 5-450.376/07 de la Banque Migros, Genève, a été égaré.

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, à la Banque Migros, à Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente parution, le carnet sera annulé, conformément à l'art. 90 CO.

Banque Migros

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.